

## Zmluva

### o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve

uzatvorená v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Obec: **Obec Doľany**  
Sídlo: Doľany 169, 900 88 Doľany  
IČO: 00304727  
Zastúpená: Jozef Mruškovič  
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Obchodné meno: **Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.**  
Sídlo: Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava  
IČO: 00 681 300  
DIČ: 2020318256  
IČ DPH: SK2020318256  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č.: 482/B  
IBAN: SK37 7500 0000 0000 2533 2773  
Zastúpená: Ing. Mgr. Ivan Sokáč , PhD., MBA, predseda predstavenstva  
Ing. Andrej Rutkovský, člen predstavenstva  
Ing. Vladimír Lukáč, člen predstavenstva

(ďalej len „Poskytovateľ“)

/po vyhodnotení verejnej súťaže budú doplnené identifikačné údaje uchádzača s víťaznou ponukou/  
(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

## Článok I.

### Úvodné ustanovenia a predmet Zmluvy

1. Táto Zmluva je uzatvorená ako výsledok verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“) na predmet zákazky: „Zber, odvoz a preprava zmesového komunálneho odpadu“ v obci Dubová, v obci Častá, v obci Píla a v obci Doľany (ďalej len „Verejné obstarávanie“) prostredníctvom Mikroregiónu Červený Kameň, združenie obcí, Hlavná 168/65, 900 89 Častá, IČO: 30795915, ktorého sú obec Dubová, obec Častá, obec Píla a obec Doľany členmi, a to s Poskytovateľom ako úspešným uchádzačom. Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto Zmluvy použil postup zadania zákazky s nízkou hodnotou podľa ustanovenia § 117 Zákona o verejnom obstarávaní.
2. Poskytovateľ sa na základe tejto Zmluvy a za podmienok v nej stanovených zaväzuje poskytovať Objednávateľovi predmet plnenia - služby v odpadovom hospodárstve, a to v zmysle článku II. tejto Zmluvy. Objednávateľ sa nezaväzuje na využitie služby odobrania žiadneho minimálneho objemu poskytovaných služieb zo strany Poskytovateľa.

- Objednávateľ sa na základe tejto Zmluvy a za podmienok v nej stanovených zaväzuje platiť Poskytovateľovi odplatu za poskytovanie služieb v odpadovom hospodárstve v súlade s článkom V. Zmluvy.
- Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu, vedené snahou o čo možno najvyššie zhodnotenie potenciálu každej zo zmluvných strán, s cieľom dosiahnuť účel uzatvorenia tejto Zmluvy vyjadrený v tomto článku Zmluvy.

## Článok II. Predmet plnenia

- Predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Objednávateľovi riadne a včas a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, ako aj pokynmi Objednávateľa služby v odpadovom hospodárstve, a to služby:
  - nakladania s odpadmi na území obce Objednávateľa v rozsahu a spôsobom špecifikovanom v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy,
  - dodania zberných nádob v špecifikácii uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, v prípade, ak takéto dodanie Objednávateľ požaduje,
  - dodania a nainštalovania elektronických čipov v zmysle Prílohy č. 1 tejto Zmluvy, ktorými budú dodané zberné nádoby vybavené, (ďalej len „Služba“).
- Nakladaním s odpadmi v zmysle ods. 1 tohto článku Zmluvy, ako aj v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov sa pre účely tejto Zmluvy rozumie zber, odvoz a preprava zmesového komunálneho odpadu.
- Objednávateľ je zároveň povinný zabezpečovať zber a odvoz vytriedených zložiek komunálneho odpadu, ktoré vznikli na jeho území. Zároveň platí, že náklady na zber a odvoz vytriedených zložiek komunálneho odpadu patriacej do vyhradeného prúdu odpadu znášajú výrobcovia vyhradených výrobkov, tretie osoby alebo organizácie zodpovednosti výrobcov, ktorí zodpovedajú za nakladanie s vyhradeným prúdom odpadu.
- V súlade s ods. 3 tohto článku Zmluvy sa Poskytovateľ zároveň zaväzuje zabezpečovať pre Objednávateľa aj zber, odvoz a prepravu oddelene zbieraných zložiek komunálneho odpadu patriacej do vyhradeného prúdu odpadu, ktoré vznikli na jeho území, a to za podmienok uvedených v samostatnej zmluve uzatvorenej medzi Objednávateľom a OZV.
- Poskytovateľ sa zaväzuje vo vlastnom mene a na vlastné nebezpečenstvo zabezpečovať počas doby trvania tejto Zmluvy zber, odvoz a prepravu zmesového komunálneho odpadu, vrátane oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu patriacej do vyhradeného prúdu odpadu v zmysle tejto Zmluvy, a to zo všetkých zberných nádob Obce a v termínoch a v zmysle harmonogramu špecifikovaných v Prílohe č. 1 a prílohe č. 2 tejto Zmluvy, na miestach plnenia v súlade s ustanovením článku III. ods. 1 Zmluvy, ako aj za ostatných podmienok uvedených v tejto Zmluve a v zmysle platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky. V prípade

oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu patriacej do vyhradeného prúdu odpadu aj za podmienok uvedených v samostatnej zmluve uzatvorenej medzi Objednávateľom a OZV.

6. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť poskytovanie Služby prostredníctvom zberných vozidiel, ktoré disponujú certifikovaným automatizovaným vážiacim systémom umožňujúcim odvážiť skutočnú hmotnosť každej zbernej nádoby na odpad osobitne, pričom musia byť zároveň vybavené čítacím zariadením so softvérovým riešením kompatibilným s RFID TAG-ov (čipov) umiestnenými na každej zbernej nádobe osobitne, ktoré bude schopné odosielať všetky potrebné informácie a údaje týkajúce sa odváženého zmesového komunálneho odpadu z každej zbernej nádoby osobitne. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť váženie odovzdaného odpadu každej zbernej nádoby v objeme 120 l – 1100 l samostatne a takýto údaj zaznamenať do databázy vážiaceho systému.
7. Inštaláciu RFID TAG-ov (čipov) na jednotlivé zberné nádoby si zabezpečí Objednávateľ samostatne.
8. Zberné vozidlá Poskytovateľa musia mať zároveň nainštalované satelitné monitorovacie zariadenie (GPS) pre možnosť kontroly výkonov jednotlivých zberných vozidiel, pričom Poskytovateľ je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť Objednávateľovi verifikovateľný výstup z GPS monitorovaných zariadení. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť Objednávateľovi online monitorovanie pohybu zberných vozidiel v reálnom čase. Údaje zaznamenané prostredníctvom systému GPS je Poskytovateľ povinný uchovávať minimálne po dobu 24 mesiacov.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že súčasťou poskytovania Služby podľa tejto Zmluvy je poskytovanie údajov/dát z databázy vážiaceho systému Objednávateľovi, a to priebežne (v reálnom čase) počas celej doby trvania tejto Zmluvy v rozsahu:
  - a. identifikácia zbernej nádoby,
  - b. dátum a čas nasnímania zbernej nádoby,
  - c. lokalita nasnímania (GPS) zbernej nádoby,
  - d. skutočne odvážená hmotnosť zbernej nádoby,
  - e. identifikácia zariadenia.Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť snímanie každej zbernej nádoby osobitne, a to bez ohľadu na externé vplyvy (porucha zberného vozidla, počasie, ročná doba a pod.) a bez ohľadu na to, o aký typ zbernej nádoby ide. Poskytovateľ je povinný na žiadosť Objednávateľa predviesť funkcionality zberných zariadení a upresniť prípadné otázky súvisiace s touto činnosťou, a to v termíne najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti Objednávateľa.
10. Zmluvné strany sa zároveň dohodli a Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť súčinnosť pri implementácii dát zo snímacích zariadení/čítacích zariadení zberných vozidiel Poskytovateľa do príslušného softvéru Objednávateľa v rozsahu nevyhnutne potrebnom, maximálne však v rozsahu 5 hodín.
11. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že náklady na triedený zber oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu patriacej do vyhradeného prúdu odpadu (papier, plasty, sklo, obaly z kovu, viacvrstvové kombinované materiály na báze lepenky) a náklady na zbernú nádobu na triedený zber oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu, pri ktorých sa uplatňuje rozšírená zodpovednosť výrobcov, si Poskytovateľ uplatní u organizácii zodpovednosti výrobcov, s ktorou

majú Objednávateľ a Poskytovateľ uzatvorené samostatné zmluvy a ktorá zodpovedá za nakladanie s vyhradeným prúdom odpadu na území obce Objednávateľa (ďalej len „OZV“).

12. Poskytovateľ sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje vykonávať čistenie všetkých kontajnerových stojísk s odpadmi na území obce Doľany po každom vývoze predmetného odpadu, a to v rozsahu špecifikovanom v prílohe č. 1 tejto Zmluvy, vrátane priestoru do vzdialenosti 3 m od predmetného kontajnerového stojiska od všetkých odpadov uložených/nachádzajúcich sa v uvedenom priestore, t. j. mimo zberné nádoby, ktoré pri manipulácii Poskytovateľa s odpadom z príslušnej zbernej nádoby vypadli. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa na účely tejto Zmluvy kontajnerovým stojiskom rozumie priestor pred rodinným domom a/alebo bytovým domom, a to vrátane priestoru v súkromnom vlastníctve, na ktorom je umiestnená zberná nádoba na komunálny odpad, a to bez ohľadu na jej veľkosť, ako aj akékoľvek verejné priestranstvo na území obce Objednávateľa, na ktorom je verejne prístupná a umiestnená zberná nádoba na komunálny odpad, a to bez ohľadu na jej veľkosť.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že dodané zberné nádoby podľa tohto článku Zmluvy prenechávajú Poskytovateľ do výpožičky Objednávateľa, a to za podmienok dohodnutých v článku VI. tejto Zmluvy.
14. Objednávateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi za riadne a včasné poskytovanie Služby podľa tejto Zmluvy uhrádzať odplatu, a to za podmienok, spôsobom a vo výške stanovenej podľa článku V. tejto Zmluvy.
15. Poskytovateľ sa zaväzuje, že v prípade akéhokoľvek ukončenia tejto Zmluvy odpredá Objednávateľovi za zostatkovú účtovnú hodnotu všetko príslušenstvo /tvorené zbernými nádobami, RFID TAG-y (čipy), a pod./ (ďalej len príslušenstvo). Odpredaj príslušenstva bude účtovaný za zostatkovú účtovnú hodnotu príslušenstva, pričom presný počet, druh a požadované množstvá si určí Objednávateľ v závislosti od toho, aké príslušenstvo bude mať záujem nadobudnúť. Príslušenstvo, ktoré prejde do vlastníctva Objednávateľa musí byť plne funkčné, bez akýchkoľvek závad a známkov poškodenia. V prípade, že Objednávateľ nebude požadovať odkúpenie príslušenstva, zostáva príslušenstvo v majetku Poskytovateľa. O odkúpení sa zmluvné strany zaväzujú konať v lehote minimálne 3 mesiace pred ukončením doby trvania tejto Zmluvy. Podmienkou uzatvorenia kúpnej zmluvy podľa tohto ods. a článku Zmluvy bude dodržanie zásad o hospodárení s majetkom Objednávateľa v zmysle príslušného, v danom čase platného VZN Objednávateľa a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.
16. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený a schopný plniť záväzky, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto Zmluvy a že mu nie sú známe skutočnosti, ktoré by bránili riadnemu plneniu predmetu tejto Zmluvy.
17. Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať Poskytovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré zistil v súvislosti s poskytovaním Služby podľa tejto Zmluvy a ktoré by zároveň podľa jeho uváženia mohli vyvolať zmenu odporúčaní Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.

### Článok III. Miesto a čas plnenia

1. Miesto poskytovania Služby podľa tejto Zmluvy je katastrálne územie obce Objednávateľa, a to v rozsahu ulíc/miest špecifikovaných v prílohe č. 2 (harmonogram vývozu) tejto Zmluvy.
2. Termíny a harmonogram zberu poskytovania Služby podľa tejto Zmluvy sú špecifikované prílohe č. 2 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že Poskytovateľ bude poskytovať Službu podľa tejto Zmluvy nepretržite a za každého počasia za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Poskytovateľ je oprávnený zberovú techniku používať na plnenie predmetu tejto Zmluvy len v čase od 06:00 hod. do 22:00 hod., a počas sviatkov a víkendov podľa predchádzajúcej dohody s Objednávateľom.
3. Každá zmena v harmonograme zberu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy bude oznámená zo strany Objednávateľa Poskytovateľovi minimálne 7 kalendárnych dní vopred a v prípade podstatnej zmeny v harmonograme, ktorá ovplyvňuje výšku nákladov na poskytovanú Službu je potrebné vzájomné odsúhlasenie takejto zmeny harmonogramu formou dodatku k tejto Zmluve. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi update harmonogramu zberu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy raz ročne, a to v termíne najneskôr do 15.11. príslušného kalendárneho roka s údajmi potrebnými pre poskytovanie Služby na nasledujúci kalendárny rok.
4. Poskytovateľ má právo zmien, napr. zmena počtu zberných nádob, umiestnenie zberných nádob, frekvencia zberu, rozšírenie zberu komunálneho odpadu na novovzniknutých lokalitách na území obce Objednávateľa a je povinný zabezpečiť zmeny ako napr. zvýšiť alebo znížiť počet nádob na komunálny odpad, prerušiť alebo obnoviť vývoz zberných nádob, zmeniť objem zberných nádob a pod., a to v lehote do 10 pracovných dní po písomnom alebo elektronickom požiadaní zo strany Objednávateľa.

#### Článok IV.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Službu podľa tejto Zmluvy:
  - s odbornou starostlivosťou,
  - vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť,
  - zodpovedne,
  - s využitím všetkých svojich teoretických znalostí a praktických skúseností,
  - so zachovaním potrebnej odbornej starostlivosti,
  - so zadaním Objednávateľa a/alebo jeho pokynmi,
  - v súlade s platnými právnymi predpismi na území Slovenskej republiky, a to najmä, nie však výlučne v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - s aktuálne platným všeobecne záväzným nariadením obce Objednávateľa o nakladaní s komunálnym odpadom.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že si je vedomý všetkých zákonných požiadaviek nakladania s odpadom pred jeho uložením na skládku odpadov podľa tejto Zmluvy a zaväzuje sa ich pri poskytovaní Služby podľa tejto Zmluvy v celom rozsahu dodržiavať, v opačnom prípade zodpovedá Objednávateľovi za spôsobenú škodu.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Službu Objednávateľovi podľa tejto Zmluvy efektívne, environmentálne vhodne a oslovovať Objednávateľa s návrhmi na optimalizáciu, zefektívnenie a

inovovanie poskytovanej Služby s ohľadom na aktuálne trendy v oblasti odpadového hospodárstva ako z krátkodobého, tak aj z dlhodobého časového horizontu.

4. Poskytovateľ sa zaväzuje pri vyprázdňovaní zberných nádob postupovať tak, aby nedošlo k hygienickým, bezpečnostným, ekologickým, požiarnym a iným závadám, prípadne ku škode na majetku alebo na zdraví alebo k poškodeniu životného prostredia.
5. V prípade, ak pri poskytovaní Služby zo strany Poskytovateľa dôjde k škodám na majetku alebo k poškodeniu životného prostredia, je Poskytovateľ povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať Objednávateľa a vzniknuté škody odstrániť na vlastné náklady.
6. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené v súvislosti s činnosťou súvisiacou s predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy a je zároveň povinný zabezpečiť zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú v súvislosti s činnosťou súvisiacou s predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy, a to do 60 dní odo dňa podpísania tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, minimálne na poistnú sumu vo výške 50 000 EUR (slovom: päťdesiat tisíc eur). Poskytovateľ je povinný toto poistenie udržiavať a financovať počas celej doby trvania tejto Zmluvy.
7. Poskytovateľ je povinný umožniť povereným zamestnancom Objednávateľa vykonať kedykoľvek kontrolu poskytovanej Služby podľa tejto Zmluvy v plnom rozsahu. Zoznam poverených zamestnancov na vykonanie kontroly predloží písomnou/e-mailovou formou Objednávateľ Poskytovateľovi minimálne 3 kalendárne dni pred samotnou kontrolou. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje poskytnúť pri výkone kontroly všetku potrebnú súčinnosť. Objednávateľ a Poskytovateľ sa dohodli a zaväzujú sa, že bezodkladne prijmu opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou, a to v lehote stanovenej Objednávateľom.
8. Poskytovateľ je povinný počas celej doby trvania tejto Zmluvy zabezpečovať poskytovanie Služby zvozovou technikou špecifikovanou v tejto Zmluve, vrátane k nej prislúchajúcich príloh.
9. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Objednávateľovi Službu podľa tejto Zmluvy osobne, a to výlučne prostredníctvom oprávnených zamestnancov spoločnosti Poskytovateľa.
10. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Službu podľa tejto Zmluvy v súlade s pokynmi Objednávateľa a jeho záujmami, ako aj vo vzájomnej súčinnosti. Poskytovateľ sa môže odchyliť od pokynov Objednávateľa len vtedy, ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a Poskytovateľ nemôže včas dostať jeho súhlas.
11. Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť Objednávateľovi prevzatie akýchkoľvek vecí, dokumentov alebo podkladov od tretích osôb uskutočnené pri plnení predmetu tejto Zmluvy, a to bez zbytočného odkladu.
12. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi všetky podklady, doklady a písomnosti potrebné pre poskytovanie Služby podľa tejto Zmluvy, a to vždy na základe požiadavky Poskytovateľa riadne a včas.
13. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne Poskytovateľovi za účelom poskytovania Služby podľa tejto Zmluvy úplné a správne informácie o všetkých skutočnostiach potrebných pre poskytovanie

Služby podľa tejto Zmluvy zo strany Poskytovateľa tak, aby Poskytovateľ mohol poskytovať Službu podľa tejto Zmluvy vždy riadne a včas.

14. Objednávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za úplnosť a pravdivosť všetkých Poskytovateľovi poskytnutých podkladov, dokladov, písomností a informácií.
15. Poskytovateľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri poskytovaní Služby podľa tejto Zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa.

#### **Článok V. Odplata**

1. Zmluvné strany sa dohodli a Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi za poskytovanie Služby podľa tejto Zmluvy odplatu vo výške podľa ods. 2 tohto článku Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli a Objednávateľ sa zaväzuje uhrádzať Poskytovateľovi za poskytovanie Služby podľa tejto Zmluvy, a to v rozsahu nakladania so zmesovým komunálnym odpadom, s výnimkou nakladania s oddelene zbieranými zložkami komunálneho odpadu, odplatu celkovo vo výške podľa cenníka, ktorý tvorí prílohu č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len „Odplata“). Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že odplata podľa tohto ods. a článku Zmluvy je konečná a nemenná.
3. Zmluvné strany rovnako berú na vedomie, že náklady na triedený zber oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu patriacej do vyhradeného prúdu odpadu (papier, plasty, sklo, obaly z kovu, viacvrstvové kombinované materiály na báze lepenky) si Poskytovateľ uplatní u organizácii zodpovednosti výrobcov, s ktorou majú Objednávateľ a Poskytovateľ uzatvorené samostatné zmluvy a ktorá zodpovedá za nakladanie s vyhradeným prúdom odpadu na území obce Objednávateľa.
4. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa zmluvné strany dohodli, že v Odplate podľa ods. 2 tohto článku Zmluvy sú zahrnuté všetky náklady na poskytovanie Služby podľa tejto Zmluvy. Vo výške Odplaty podľa ods. 2 tohto článku Zmluvy nie sú zahrnuté náklady na zneškodnenie odpadu na skládke odpadov – Skládka odpadov - Dubová, s.r.o., so sídlom: Hlavná 39, 900 90 Dubová, IČO: 35 793 848, zap. v OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 22260/B.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že k Odplate podľa ods. 2 tohto článku Zmluvy bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky v prípade, ak sa uplatňuje.
6. Výška Odplaty podľa tejto Zmluvy je výsledkom Verejného obstarávania špecifikovaného v článku I. ods. 1 tejto Zmluvy a bola určená na základe akceptovanej cenovej ponuky predloženej Poskytovateľom Objednávateľovi vo Verejnom obstarávaní. Výška Odplaty je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení a s ohľadom na predpokladané množstvá a rozsah poskytovania Služby v zmysle tejto Zmluvy a sú v nej obsiahnuté všetky náklady Poskytovateľa potrebné a/alebo potenciálne potrebné na riadne a včasné poskytovanie Služby za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny právnej úpravy, ktorá bude mať vplyv na výšku Odplaty podľa tejto Zmluvy, budú zmluvné strany postupovať v súlade s ustanovením článku XIII. ods. 3 tejto Zmluvy.

8. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru podľa tohto článku Zmluvy vždy za skutočne poskytnutú Službu v príslušnom kalendárom mesiaci. Odplata je splatná na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom Objednávateľovi so splatnosťou 15 dní odo dňa jej vystavenia, bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Poskytovateľa špecifikovaného v záhlaví tejto Zmluvy.
9. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s platnými právnymi predpismi na území Slovenskej republiky v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia. Poskytovateľ je povinný priložiť ku každej príslušnej faktúre schválený súpis vykonanej Služby zo strany Objednávateľa.
10. Pre vylúčenie pochybností lehota splatnosti faktúry podľa ods. 9 tohto článku Zmluvy neuplynie skôr ako 7 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.
11. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná, a to do 10 (desiatich) pracovných dní odo dňa jej doručenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
12. Objednávateľ vyhlasuje, že disponuje dostatočným množstvom finančných prostriedkov potrebných na zaplatenie Odplaty.
13. Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje dostatočným množstvom materiálneho, technického a personálneho vybavenia potrebného pre riadne a včasné plnenie predmetu podľa tejto Zmluvy a bez výhrad potvrdzuje, že je v plnom rozsahu spôsobilý poskytovať Objednávateľovi Službu podľa tejto Zmluvy a že mu pri jej riadnom a včasnom poskytnutí nebránia žiadne prekážky objektívneho a/alebo subjektívneho charakteru.
14. Záväzok Objednávateľa zaplatiť finančné plnenia podľa tejto Zmluvy prostredníctvom finančnej inštitúcie - banky je splnený pripísaním dlžnej sumy na bankový účet Poskytovateľa.
15. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa postúpiť svoje pohľadávky z tejto Zmluvy vyplývajúce na tretiu osobu.
16. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením splatnej Odplaty v súlade s týmto článkom Zmluvy riadne a včas má Poskytovateľ nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky.

#### Článok VI.

#### Výpožička zberných nádob.

1. Zmluvné strany sa dohodli a Poskytovateľ na základe tejto Zmluvy ako požičiavateľ prenecháva Objednávateľovi ako vypožičiavateľovi do dočasného bezodplatného užívania zberné nádoby špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Predmet výpožičky“), a to na dobu trvania tejto Zmluvy a zaväzuje sa Objednávateľovi ako vypožičiavateľovi poskytnúť s tým spojené komplexné služby spočívajúce v údržbe, opravách a výmene, resp. dodaní nových zberných nádob v prípade ich poškodenia do takej miery, že ich nie je možné využívať na účel, na ktorý boli



zhotovené. Počty zberných nádob, ktoré tvoria Predmet výpožičky, sa môžu počas trvania tejto Zmluvy v čase meniť, a to v súlade s článkom III. ods. 4 Zmluvy.

2. Poskytovateľ je ako požičiavateľ za účelom splnenia si povinností podľa tejto Zmluvy oprávnený zberné nádoby umiestniť ich užívateľom (občanom obce) v lehote najmenej 7 dní pred začatím poskytovania Služby podľa tejto Zmluvy.
3. Poskytovateľ ako požičiavateľ je povinný prenechať Predmet výpožičky Objednávateľovi ako vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie v súlade s touto Zmluvou a v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať.
4. Objednávateľ ako vypožičiavateľ je povinný po skončení doby trvania tejto Zmluvy vrátiť Predmet výpožičky Poskytovateľovi ako požičiavateľovi. Za splnenie tejto povinnosti sa pre účely tejto Zmluvy považuje poskytnutie súčinnosti Poskytovateľovi ako požičiavateľovi, ktorý je po skončení doby trvania tejto Zmluvy povinný Predmet výpožičky odstrániť, a to najneskôr do 7 dní odo dňa jej skončenia.

#### Článok VII.

#### Zodpovednosť za spôsobené škody, zmluvné pokuty

1. Poskytovateľ zodpovedá za riadne a včasné poskytovanie Služby podľa tejto Zmluvy, v opačnom prípade zodpovedá za škodu, ktorá tým Objednávateľovi vznikne alebo by mohla vzniknúť.
2. Objednávateľ má nárok na náhradu škody v zmysle ustanovenia § 373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení v prípade, ak Poskytovateľ poruší jednotlivé povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť v zmysle ustanovenia § 374 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
3. Poskytovateľ má nárok na náhradu škody v zmysle ustanovenia § 373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení v prípade, ak Objednávateľ poruší jednotlivé povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť v zmysle ustanovenia § 374 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
4. Poskytovateľ v plnom rozsahu zodpovedá za škodu vzniknutú tretím osobám v súvislosti s poskytovaním Služby podľa tejto Zmluvy.
5. V prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s poskytovaním Služby podľa tejto Zmluvy o viac ako 2 dni, má Objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5% z hodnoty Služby, ktorá nebola Objednávateľovi poskytnutá, pričom táto hodnota bude vypočítaná v pomere celkového rozsahu Služieb k poskytnutej časti Služby, a to za každý, aj začatý deň omeškania.
6. Objednávateľovi vzniká nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50 EUR (slovom: päťdesiat eur) za porušenie povinnosti bezodkladne odstrániť znečistenie verejného priestranstva kontajnerového stojiska a/alebo jeho okolia, ktoré vzniklo v dôsledku vyprázdňovania zberných nádob Poskytovateľom bez ohľadu na zavinenie, a to za každé porušenie samostatne, za každý deň omeškania.

7. Objednávateľovi vzniká nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50 EUR (slovom: päťdesiat eur) za porušenie povinnosti Poskytovateľa poskytnúť Objednávateľovi súčinnosť a informácie podľa tejto Zmluvy bez ohľadu na zavinenie, a to za každé porušenie samostatne, za každý deň omeškania.
8. Zmluvná pokuta podľa ods. 5 – 7 tohto článku Zmluvy je splatná v lehote 14 dní odo dňa jej uplatnenia voči Poskytovateľovi. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody v celom rozsahu.
9. Každá zo zmluvných strán je oprávnená v prípade opakovaného porušenia alebo neplnenia povinností druhou zmluvnou stranou uvedených v tejto Zmluve, u ktorých povinná zmluvná strana nepreukáže objektívne prekážky a na ich porušenie alebo neplnenie bola vopred písomne/e-mailom upozornená a nevykonala v nevyhnutne potrebnej dobe nápravu, zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich z predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy iným spôsobom na náklady povinnej zmluvnej strany.
10. V prípade, ak z dôvodu neposkytnutia súčinnosti jednej zo zmluvných strán nedôjde k riadnemu a včasnému plneniu tejto Zmluvy zo strany druhej zmluvnej strany, povinná zmluvná strana sa zbavuje povinnosti uhradenia akejkoľvek sankcie alebo náhrady škody tým vzniknutej tej zmluvnej strane, ktorá neposkytla súčinnosť.
11. Poskytovateľ nezodpovedá za sankcie uložené Objednávateľovi za porušenie povinností podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky iba v takom prípade, ak preukáže, že k porušeniu povinnosti došlo:
  - a) vedomím porušením zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky zo strany zamestnancov Objednávateľa,
  - b) z dôvodu závad, na ktoré bol Objednávateľ opakovane písomnou alebo e-mailovou formou upozornený zo strany Poskytovateľa.
12. Poskytovateľ má právo na odmietnutie prevzatia oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu nad prípustnú mieru znečistenia podľa ustanovenia § 59 ods. 9 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ vystaví Objednávateľovi reklamačný lístok. Reklamácia odpadu v mieste Objednávateľa sa uskutoční za účasti zástupcov oboch zmluvných strán, pričom sa vyhotoví fotodokumentácia o reklamovanom odpade v lehote najneskôr nasledujúci deň po zistení takéhoto odpadu. Ak nebude možné odpad nezodpovedajúci jeho určeniu podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve zo strany Poskytovateľa zhodnotiť ako druhotnú surovinu, zmluvné strany sa osobitne dohodnú na jeho zneškodnení a nákladoch.

#### Článok VIII.

##### Vyššia moc

1. V prípade, ak niektorej zo zmluvných strán bráni alebo bude brániť v plnení niektorej jej povinnosti podľa tejto Zmluvy vyššia moc, je táto zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane udalosť alebo okolnosti, ktoré predstavujú vyššiu moc a uvedie povinnosti, v

ktorých plnení jej vyššia moc bráni alebo bude brániť. Oznámenie musí byť urobené bezodkladne, najneskôr však v lehote troch (3) dní potom, čo sa zmluvná strana dozvedela alebo sa pri vynaložení riadnej odbornej starostlivosti mala a/alebo mohla dozvedieť o príslušnej udalosti alebo okolnostiach predstavujúcich dôvod vyššej moci. Po uskutočnení tohto oznámenia príslušnou zmluvnou stranou, nebude táto zmluvná strana zodpovedná za príslušné porušenia povinností po dobu, pokiaľ jej vyššia moc bráni alebo bude brániť v ich plnení.

2. Zmluvnú stranu nezbavuje zodpovednosti za porušenie povinnosti vyššia moc, ktorá nastala v čase, kedy bola povinná zmluvná strana v omeškaní s plnením povinnosti podľa Zmluvy. Účinky vylúčenia zodpovednosti sú obmedzené iba po dobu, pokiaľ trvá vyššia moc.
3. Každá zmluvná strana sa zaväzuje vyvinúť všetko úsilie potrebné k tomu, aby minimalizovala omeškanie pri plnení svojich povinností podľa tejto Zmluvy, ktoré vzniklo v dôsledku vyššej moci.
4. Príslušná zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane okamih ukončenia pôsobenia vyššej moci v rovnakej lehote ako pri oznámení o jej vzniku.
5. Ak účinky vyššej moci trvajú nepretržite viac ako 60 kalendárnych dní (slovom: šesťdesiat kalendárnych dní) a dotýkajú sa povinnosti a/alebo povinností podľa Zmluvy, bez plnenia ktorých nemá plnenie ostatných povinností podľa tejto Zmluvy pre príslušnú zmluvnú stranu zrejmy hospodársky význam alebo ak sa dotýkajú všetkých povinností podľa tejto Zmluvy, je príslušná zmluvná strana oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť.

#### **Článok IX. Trvanie Zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie 1 kalendárneho roka odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy
2. Zmluvu je možné predčasne ukončiť dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy zo zákonných alebo v tejto Zmluve uvedených dôvodov.
3. V prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší ustanovenia tejto Zmluvy je zmluvná strana, ktorá Zmluvu neporušila oprávnená v prípade, že zmluvná strana, ktorá porušila Zmluvu nevykoná nápravu ani po písomnom upozornení v náhradnej primeranej lehote poskytnutej jej druhou zmluvnou stranou, ktorej dĺžka musí byť minimálne 14 dní, odstúpiť od Zmluvy.
4. Poskytovateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť najmä, nie však výučne v prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením peňažného záväzku o viac ako 60 kalendárnych dní.
5. Objednávateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť najmä, nie však výučne v prípade riadneho a včasného nesplnenia záväzkov Poskytovateľa uvedených v Zmluve, na ktorých porušenie alebo neplnenie bol písomne upozornený a nevykonal v nevyhnutne potrebnej dobe nápravu.
6. Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla zapísanú v obchodnom alebo inom registri v čase odosielania odstúpenia.

7. Ukončením tejto Zmluvy akýmkoľvek spôsobom nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa zmluvnej pokuty, záruky, náhrady škody, resp. iných pretrvávajúcich nárokov.

#### Článok X.

##### Vyhásenia zmluvných strán

1. Zmluvné strany podpisom pod touto Zmluvou bezvýhradne potvrdzujú, že v celom rozsahu a bezo zvyšku prijímajú na seba všetky práva a povinnosti pre ne vyplývajúce z ustanovení tejto Zmluvy a zaväzujú sa ich riadne a včas plniť.
2. Zmluvné strany, každá samostatne, vyhlasujú a zodpovedajú, že podmienky stanovené touto Zmluvou nie sú v rozpore so žiadnym záväzkom, ktorým je táto zmluvná strana viazaná, či už zmluvným, vyplývajúcim zo zákona alebo iným a že sú oprávnené na výkon činností podľa tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by znemožnilo alebo sťažilo naplnenie predmetu tejto Zmluvy, ako aj že budú riadne a včas plniť všetky povinnosti uložené im touto Zmluvou.
4. Objednávateľ vyhlasuje a svojim podpisom pod touto Zmluvou potvrdzuje, že si je vedomý, že Poskytovateľ pri poskytovaní Služby podľa tejto Zmluvy postupuje predovšetkým na základe podkladov, dokladov, písomností a informácií predložených mu Objednávateľom a nenesie akúkoľvek zodpovednosť za prípadnú nemožnosť poskytovať Službu podľa tejto Zmluvy riadne a včas, ak takáto nemožnosť bola spôsobená v dôsledku nesprávnosti údajov uvedených v dodaných podkladoch, dokladoch, písomnostiach a informáciách.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri poskytovaní predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy dochádza k spracovaniu osobných údajov dotknutých osôb, pričom práva a povinnosti zmluvných strán týkajúce sa ochrany osobných údajov sú upravené v prílohe č. 4 k tejto Zmluve.

#### Článok XI.

##### Súčinnosť zmluvných strán a povinnosť mlčanlivosti

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť a pomoc pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy vyplývajúcich s cieľom naplnenia účelu tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, ktoré tvoria obsah tejto Zmluvy a ktoré si navzájom poskytnú v súvislosti s touto Zmluvou, a to i v prípade, ak nebudú zmluvnou stranou označené ako dôverné a nevyužijú ich v rozpore s ich účelom pre seba alebo iného. Záväzok mlčanlivosti trvá počas trvania tejto Zmluvy a neobmedzene po jej zániku, pokiaľ písomne nebude dohodnuté inak, resp. pokiaľ sa informácie nestanú verejne dostupnými inak ako porušením tejto Zmluvy. Informáciami sa rozumejú predovšetkým akékoľvek informácie, špecifikácie, plány, náčrty, modely, vzorky, dáta, počítačové programy, softvér, technické riešenia, cenové informácie, všetky zmluvy, finančné a účtovné informácie, informácie o majetku, pohľadávkach a záväzkoch, hodnotiace štúdie a správy, know-how, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom duševného vlastníctva, informácie týkajúce sa zákazníkov a zmluvných partnerov alebo iná

dokumentácia, ktoré boli či budú poskytnuté pri plnení tejto Zmluvy jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane.

3. Informácie podliehajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť v zmysle tejto Zmluvy nie sú informácie, ktoré:
  - sú alebo sa následne stanú verejne dostupné inak ako porušením povinností podľa tejto Zmluvy,
  - boli pred uzavretím tejto Zmluvy druhej zmluvnej strane známe bez akejkoľvek povinnosti dodržiavať ich dôvernosť, resp. zachovávať o nich mlčanlivosť,
  - boli získané od tretej osoby, ktorá je oprávnená šíriť tieto informácie,
  - sú náležite sprístupnené na základe zákonnej povinnosti, nariadenia súdu alebo štátneho orgánu s tým, že v tomto prípade je príslušná zmluvná strana povinná informovať druhú zmluvnú stranu vopred o sprístupnení informácií.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva a všetky informácie v nej obsiahnuté považuje každá zo zmluvných strán za predmet svojho obchodného tajomstva. Zmluvné strany sa zaväzujú, že voči každej tretej osobe zachovávajú mlčanlivosť o všetkých právach a povinnostiach zmluvných strán z tejto Zmluvy vyplývajúcich.
5. Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť informácie získané pri uzatvorení alebo plnení tejto Zmluvy bez toho, aby nastalo porušenie záväzku mlčanlivosti osobám, vo vzťahu ku ktorým vykonáva postavenie ovládajúcej alebo ovládanej osoby, vo vzťahu k štátnym orgánom, osobám poskytujúcim zmluvnej strane odborné poradenstvo alebo voči vlastným zamestnancom, to všetko v obmedzenom a nevyhnutnom rozsahu. S výnimkou štátnych orgánov musia byť všetky osoby, ktorým zmluvná strana poskytne informácie získané pri uzatváraní alebo plnení tejto Zmluvy viazané povinnosťou mlčanlivosti minimálne v takom rozsahu, aký vyplýva zmluvným stranám z tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa vyvarujú akéhokoľvek konania, ktoré by viedlo k porušeniu ktoréhokoľvek ustanovenia tohto článku Zmluvy, majúce za následok porušenie povinnosti poskytnúť druhej zmluvnej strane potrebnú súčinnosť, resp. porušenie povinnosti mlčanlivosti.

## Článok XII.

### Vzájomná komunikácia

1. Za účelom vzájomnej komunikácie si zmluvné strany oznamujú svoje kontaktné údaje nasledovne:

#### Kontaktné údaje Objednávateľa:

Adresa:	Obec Doľany Doľany 169, 900 88 Doľany
Zodpovedná osoba:	Jozef Mruškovič, starosta
Telefón:	0905 662 386
e-mail:	starosta@dolany.sk

## Kontaktné údaje Poskytovateľa:

Adresa: Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.  
Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava

Zodpovedná osoba: Ing. Lucia Hrabková

Telefón: +421 948 838 614

e-mail: [hrabkova@olo.sk](mailto:hrabkova@olo.sk)

2. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si písomne oznamovať zmenu kontaktných údajov uvedených v ods. 1 tohto článku Zmluvy. V opačnom prípade zmluvná strana, ktorej nebola oznámená zmena kontaktných údajov uvedených v ods. 1 tohto článku Zmluvy včas druhou zmluvnou stranou, nezodpovedá za porušenie svojich zmluvných povinností ani za škodu spôsobenú druhou zmluvnou stranou.
3. Výzva, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon /ďalej len „Výzva“/ jednej zmluvnej strany /ďalej len „Odosielateľ“/ sa považuje za doručenie druhej zmluvnej strane /ďalej len „Adresát“/, ak bola uskutočnená osobne alebo doporučenou zásielkou na adresu Adresáta uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú Adresát naposledy písomne oznámil Odosielateľovi. Výzva sa považuje za doručenie dňom, v ktorom Adresát zásielku prevzal alebo odmietol prevziať, alebo dňom, v ktorý sa zásielka zaslaná na adresu Adresáta po márnom uplynutí úložnej lehoty vrátila späť Odosielateľovi, a to aj v prípade, ak bude na vrátenej zásielke uvedený údaj „adresát neznámy“. Ak bola Výzva zasielaná e-mailom alebo doručovaná osobne v pracovný deň v čase do 16.00 hod., považuje sa za doručenie v momente úspešného prenosu, resp. doručenia, ak sa tieto udiali v čase do 16.00 hod. pracovného dňa, inak v nasledujúci pracovný deň.

## Článok XIII.

### Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál a každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Táto Zmluva predstavuje komplexnú dohodu medzi zmluvnými stranami a nahrádza všetky predchádzajúce vyhlásenia, zmluvy a porozumenia týkajúce sa predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy, či už ústne alebo písomné.
3. Táto Zmluva, ak nie je Zmluvou alebo dohodou zmluvných strán stanovené inak, môže byť zmenená len formou písomných dodatkov po ich predchádzajúcom odsúhlasení obidvoma zmluvnými stranami.
4. Ak sa ktorékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, táto neplatnosť alebo nevykonateľnosť nespôsobí neplatnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy s výnimkou, ak by tieto ustanovenia nemohli byť oddelené od ostatného obsahu Zmluvy pre povahu Zmluvy, jej obsah alebo okolnosti, za ktorých bola Zmluva uzatvorená. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonajú všetko pre to, aby dosiahli rovnaký výsledok, aký bol zamýšľaný týmito neplatnými alebo nevykonateľnými ustanoveniami.
5. Táto Zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom. Na práva a povinnosti explicitne neupravené touto Zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia platných právnych predpisov

Slovenskej republiky. Práva a povinnosti uložené touto Zmluvou, ako i pojmy ňou používané, sa budú vykladať a aplikovať v súlade s príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky, ako aj obchodných zvyklostí a praxe.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípadné spory vyplývajúce z predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
  - Príloha č. 1 – Špecifikácia Služby,
  - Príloha č. 2 - Harmonogram vývozu,
  - Príloha č. 3 - Cenník,
  - Príloha č. 4 - Ochrana osobných údajov.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu dôkladne prečítali, jej obsahu, právam a povinnostiam z nej pre nich vyplývajúcich úplne porozumeli a zaväzujú sa ich v celom rozsahu bezvýhradne plniť, ich vôľa je slobodná a vážna, ako aj prostá akéhokoľvek omylu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú, čím Zmluva nadobúda platnosť.
9. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „Občiansky zákonník“) a podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení platných právnych predpisov. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto Zmluvy na webovom sídle Objednávateľa.
10. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dohodli, že Zmluva nadobúda účinnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bude Zmluva zverejnená na webovom sídle Objednávateľa.

v DOLĽANY, dňa 4.11.2022

v Zrabislare, dňa 2.11.2022

Za Objednávateľa



Obec Dolný  
Jozef Mruškovič  
starosta

Za Poskytovateľa

Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.  
Ing. Mgr. Ivan Sokáč, PhD., MBA  
predseda predstavenstva

Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.  
Ing. Andrej Rutkovský  
člen predstavenstva

## Príloha č. 1

### Špecifikácia Služby

Poskytovanie služby zberu, odvozu a prepravy zmesového komunálneho odpadu na území obce Objednávateľa v rozsahu poskytovania nasledujúcich činností:

- zber a váženie zmesového komunálneho odpadu z domácností a z verejných priestranstiev motorovými vozidlami, ktoré sú vybavené potrebnými technickými parametrami a certifikovaným automatizovaným vážiacim systémom umožňujúcim odvážiť a identifikovať skutočnú hmotnosť odpadu z každej zbernej nádoby osobitne, pričom ide o systém zberu údajov s pomocou RFID TAG-ov (čipov), a to nasledovným spôsobom, kedy musia byť všetky nižšie uvedené podmienky pri zbere a vážení zmesového komunálneho odpadu z domácností a z verejných priestranstiev kumulatívne naplnené:

<i>Plne automatizované riešenie bez zásahu obsluhy</i>
<i>Systém musí zahŕňať označenie kontajnerov, monitoring zberového vozidla, online softvérovú aplikáciu pre kontrolu zvozu odpadu pre jednotlivé obce a mobilnú aplikáciu pre jednotlivé obce a rovnako pre občanov jednotlivých obcí, ktorá umožňuje správu nádob</i>
<i>Súčasťou systému musí byť mobilná aplikácia na správu kontajnerov, ktorá umožní jednotlivým obciam, ako aj občanom jednotlivých obcí evidenciu kontajnerov a v prípade potreby aj dodatočné zmeny v evidencii</i>
<i>Univerzálny automatický delený vyklápač zberných nádob a kontajnerov pre presné dynamické váženie zberných nádob, načítanie a záznam dát</i>
<i>Integrácia systémov dynamického váženia</i>
<i>Motorové vozidlo, nadstavba a vyklápač ako funkčný celok, musia spĺňať všetky podmienky prevádzky podľa platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky a v zmysle príslušných dotknutých vyhlášok a noriem</i>
<i>Systém musí komunikovať s nainštalovanou váhou, pričom váha musí byť certifikovaná podľa európskych štandardov a noriem; systém musí byť schopný priradiť vyčítanú váhu ku konkrétnej zbernej nádobe</i>
<i>Zdvíhacia sila pre zberné nádoby z domácností musí byť min. 170 kg a pre kontajnery min. 750 kg</i>
<i>Uhol vyklopenia zberných nádob min. 46°</i>
<i>Ovládanie zdvihu a spúšťanie zberných nádob hydraulicky</i>
<i>Identifikácia jednotlivých zberných nádob a priradenie zbernej nádoby k identifikovanému pôvodcovi odpadu</i>
<i>Zobrazenie zberných nádob na mapovom podklade pomocou GPS (kontajnerové stojisko)</i>
<i>Zobrazenie polohy zbernej nádoby na mape pri výsype (GPS)</i>
<i>Šifrovanie a autorizácia RFID TAG-ov (čipov) na zberných nádobách</i>
<i>Viditeľné označenie zberných nádob etiketou s univerzálnym QR kódom</i>
<i>Snímanie počtu zdvihov výsypaného vozidla</i>
<i>Snímanie počtu vysypaných zberných nádob</i>
<i>Automatická identifikácia zbernej nádoby malá/veľká</i>
<i>Zobrazenie a zaznamenanie hmotnosti odpadu z každej zbernej nádoby v kg</i>
<i>LCD displej zobrazujúci aktuálne naváženú hmotnosť zmesového komunálneho odpadu</i>



Výsyp zberných nádob sa musí snímať automaticky, prostredníctvom čítačky umiestnenej priamo na vozidle bez potreby zásahu ľudskej obsluhy
Čítačka na vyklápači musí zaznamenať kontajner automaticky a systém spárovať vývoz s GPS pozíciou a aktivitou vozidla v konkrétnej lokalite
Prenos a zobrazovanie údajov v reálnom čase, online v softvérovej aj v mobilnej aplikácii
Pri vysypávaní zmesového komunálneho odpadu sú údaje automaticky posielané do databázy a okamžite viditeľné v softvérovej aplikácii, ako aj v mobilnej aplikácii
Zobrazovanie všetkých poskytovaných informácií v softvérovej aplikácii s pevnou inštaláciou, nie WEB s ohľadom na prenos osobných údajov
Jednotlivé váženia sa ďalej musia vedieť spracovávať a spolu s ďalšími informáciami vrátane priradenia identifikácie pôvodcu odpadu k načítaným hodnotám zo zberných nádob sa zobrazovať v softvérovej aplikácii
Možnosť tvorby jednotlivých reportov
Možnosť odosielania údajov do alternatívnych informačných systémov
Mobilná aplikácia pre jednotlivé obce a každého občana jednotlivých obcí s podrobným prehľadom množstva (váhy) zmesového komunálneho odpadu z jeho zbernej nádoby/zberných nádob a históriou výsypov jednotlivých druhov odpadov
Možnosť ukladať informácie z vážnych lístkov zo skládky odpadu do softvérovej aplikácie a následné vyhodnotenie
Systém musí byť plne v súlade s GDPR
Možnosť snímania opakovaného výsypu jednej a tej istej nádoby (ak pri plnej nádobe bude ešte mech so zmesovým komunálnym odpadom patriaci tomu istému subjektu)
Možnosť výsypu zberných nádob s objemom 240l, 110l, 120l a 1100l
Pri zdvíhaní musí dochádzať k automatickému čítaniu hmotnosti plného kontajnera a pri pohybe kontajnera smerom dole sa musí odrátavať hmotnosť prázdneho kontajnera
Váha musí byť inštalovaná na obidva vyklápače, ktoré pracujú samostatne, poprípade ako jedna váha pri vážení 4 kolesových nádob
Metrologicky overené/ciachované váhy

- odvoz a preprava zmesového komunálneho odpadu z domácností a z verejných priestranstiev sa bude uskutočňovať na skládku odpadov – Skládku odpadov - Dubová, s.r.o., so sídlom: Hlavná 39, 900 90 Dubová, IČO: 35 793 848, zap. v OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 22260/B,
- dodanie zberných nádob na zmesový komunálny odpad a pre vytriedené zložky komunálneho odpadu (vrátane vriec) pre Objednávateľa v rozsahu a množstve potrebnom pre riadne poskytovanie služby,
- dodanie RFID TAG-ov (čipov) na zberné nádoby na zmesový komunálny odpad Objednávateľovi, s výnimkou zberných nádob pre vytriedené zložky komunálneho odpadu (vrátane vriec), a to v závislosti od množstva zberných nádob na zmesový komunálny odpad v nižšie uvedenom rozsahu a množstve,
- poskytovanie informácií a údajov o mieste a čase zberu zmesového komunálneho odpadu, množstve odváženého zmesového komunálneho odpadu pre každú zbernú nádobu v obci Objednávateľa osobitne a ich presná identifikácia v databáze vážiaceho systému, priradenie informácie o identifikácii pôvodcu odpadu ku každej zbernej nádobe, a to pri každom zvoze zmesového komunálneho odpadu.

## Príloha č. 2 pre zmluvu uzatvorenú s objednávateľom, ktorým je obec Doľany

### Harmonogram vývozu

Miesto poskytovania Služby podľa Zmluvy je katastrálne územie obce Doľany, obec: DOĽANY, okres: Pezinok, a to v rozsahu ulíc/miest v zmysle nižšie uvedeného: Obec Doľany nemá v zmysle VZN určené názvy ulíc. Poskytovanie Služieb sa vzťahuje na katastrálne územie obce Doľany so samostatne stojacimi RD, resp. na nehnuteľnosti, ktorým bolo obcou Doľany pridelená zberná nádoba.

### Množstvo a interval vývozu zmesového komunálneho odpadu:

veľkosť /litráž nádoby zbernej nádoby	počet zberných nádob	interval vývozu zberných nádob
120 l	136 ks	1 x za 14 dní
240 l	303 ks	1 x za 14 dní

Predpokladané množstvo zmesového komunálneho odpadu v obci Doľany: 220 ton/ročne

### Množstvo a interval vývozu vytriedených zložiek komunálneho odpadu:

identifikácia vytriedenej zložky komunálneho odpadu	objem a počet zberných nádob	interval vývozu zberných nádob	objem a počet vriec	interval vývozu vriec
papier	0 ks	žiadni	120 l/413 ks/1 zber	7 x do roka
plasty	3 ks	13 x do roka	120 l/800 ks/1 zber	13 x do roka
sklo	1100 l/7 ks	13 x do roka	120 l/12 ks/1 zber	13 x do roka

### Harmonogram vývozu zmesového komunálneho odpadu:

r. 2022

JAN	FEB	MAR	APR	MÁJ	JÚN	JÚL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
										21	5, 19

r. 2023

JAN	FEB	MAR	APR	MÁJ	JÚN	JÚL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
2,16,30	13, 27	13, 27	8, 24	8, 22	5, 19	3,17,31	14, 28	11, 25	9, 23		

### Harmonogram vývozu vytriedených zložiek komunálneho odpadu:

Plasty – vrecia, kontajner

r. 2022

JAN	FEB	MAR	APR	MÁJ	JÚN	JÚL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
										9	7

r. 2023

JAN	FEB	MAR	APR	MÁJ	JÚN	JÚL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
4	1	1, 29	26	24	21	19	16	13	11		

Papier – vrecia, kontajner

r. 2022

JAN	FEB	MAR	APR	MÁJ	JÚN	JÚL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
										23	

r. 2023

JAN	FEB	MAR	APR	MÁJ	JÚN	JÚL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
18		15		10		5	30		25		

Sklo – kontajner

r. 2022

JAN	FEB	MAR	APR	MÁJ	JÚN	JÚL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
										12	10

r. 2023

JAN	FEB	MAR	APR	MÁJ	JÚN	JÚL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
7	4	4	1, 29	27	24	22	19	16	14		

## Cenník

Cena za poskytnutie služby v € bez DPH / mesiac*	Cena za poskytnutie služby v € s DPH / mesiac**	Cena za poskytnutie služby v € bez DPH / rok	Cena za poskytnutie služby v € s DPH / rok
1 754,07	2 104,88	21 048,82	25 258,58

\* pomerná časť Odplaty vo výške 1/12 jej ročnej výšky – ceny za poskytnutie služby v EUR bez DPH

\*\* pomerná časť Odplaty vo výške 1/12 jej ročnej výšky – ceny za poskytnutie služby v EUR s DPH

V cene je zahrnutý vývoz odpadu zo zberných nádob (120 l, 240 l), preprava odpadu na dohodnutú skládku a/alebo zariadenie odpadu a poskytnutie nádob. Uvedená cena nezahŕňa zneškodnenie a/alebo zhodnotenie odpadu.

ds

### Ochrana osobných údajov

- a) Na základe Zmluvy a za podmienok uvedených v tejto prílohe Objednávateľ ako prevádzkovateľ poveruje Poskytovateľa ako sprostredkovateľa v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) v spojení so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZOOU“) spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb špecifikovaných ďalej v tejto prílohe č. 4 k Zmluve v mene Objednávateľa ako prevádzkovateľa (pre účely tejto prílohy Objednávateľ ďalej len ako „Prevádzkovateľ“ a Poskytovateľ ďalej len ako „Sprostredkovateľ“).
- b) Sprostredkovateľ poverenie podľa písm. a) tejto prílohy č. 4 k Zmluve prijíma a zaväzuje sa vykonávať spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa v rozsahu a spôsobom podľa tejto prílohy č. 4 k Zmluve a výlučne na základe písomných pokynov a interných pravidiel Prevádzkovateľa, ktoré Prevádzkovateľ Sprostredkovateľovi odovzdal tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky príslušných platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov na území Slovenskej republiky a aby bola zabezpečená ochrana práv dotknutých osôb.
- c) Prevádzkovateľ pri výbere Sprostredkovateľa dbal na to, aby Sprostredkovateľ poskytoval dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení počas celej doby spracúvania osobných údajov dotknutých osôb.
- d) **Predmet spracúvania a kategória dotknutých osôb:** predmetom spracúvania sú osobné údaje fyzických osôb – užívateľov zberných nádob, t. j. obyvateľov obce Doľany (ďalej len „dotknuté osoby“), ktoré Prevádzkovateľ spracúva vo svojom informačnom systéme na základe právneho základu, ktorým môže byť plnenie zmluvy a predzmluvných vzťahov, plnenie zákonnej povinnosti Prevádzkovateľa, prípadne oprávnený záujem Prevádzkovateľa.
- e) Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať **nasledovné spracovateľské operácie** s osobnými údajmi dotknutých osôb: získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie, bez ohľadu na to, či sa vykonáva automatizovanými prostriedkami alebo neautomatizovanými prostriedkami.
- f) **Doba spracúvania:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb po dobu trvania Zmluvy, nie však dlhšie ako po dobu, po ktorú je v každom jednotlivom prípade dotknutej osoby oprávnený spracúvať jej osobné údaje Prevádzkovateľ.
- g) **Povaha a účel spracúvania:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb za účelom realizácie predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy, t. j. za účelom identifikácie užívateľov - obyvateľov obce Doľany a k nim priradených zberných nádob prostredníctvom RFID TAG-ov (čipov) v databáze vážiaceho systému, za účelom váženia každej zbernej nádoby osobitne, prípadne za iným, vopred písomne dohodnutý účelom.
- h) **Typ osobných údajov:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať nasledovný typ osobných údajov: identifikačné údaje dotknutých osôb, priradený RFID TAG (čip) dotknutej osoby v databáze vážiaceho systému, prípadne ďalšie údaje určené Prevádzkovateľom.
- i) **Práva a povinnosti Prevádzkovateľa:**

- Prevádzkovateľ sa zaväzuje prijať vhodné opatrenia a poskytnúť dotknutej osobe informácie v súlade s ustanoveniami článku 13 a 14 Nariadenia (§ 19 a 20 ZOOU) a oznámenia podľa ustanovenia článku 15 až 23 a 34 Nariadenia (§ 21 až 28 a 41 ZOOU), ktoré sa týkajú spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, ako aj plniť zákonné povinnosti Prevádzkovateľa pri uplatňovaní práv dotknutej osoby.
- Prevádzkovateľ sa zaväzuje prijať vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie a preukázanie toho, že spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb sa vykonáva v súlade s Nariadením a ZOOU a tieto bude pravidelne aktualizovať, pričom pri ich zavádzaní sa zaväzuje zohľadniť najnovšie poznatky ochrany osobných údajov, náklady na vykonanie opatrení, povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a riziko spracúvania osobných údajov s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou, ktoré spracúvanie osobných údajov predstavuje pre práva dotknutej osoby. Prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu oboznámi Sprostredkovateľa s prijatými technickými a organizačnými opatreniami tak, aby tento zabezpečil rovnakú úroveň ochrany osobných údajov dotknutých osôb ako Prevádzkovateľ.
- Prevádzkovateľ má právo udeľovať Sprostredkovateľovi písomné pokyny, ktorými stanoví bližšie podmienky spracúvania osobných údajov dotknutých osôb.
- Prevádzkovateľ oboznámi Sprostredkovateľa s prijatými internými predpismi Prevádzkovateľa, ktoré prijal za účelom stanovenia podmienok spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, a to bez zbytočného odkladu po ich prijatí.

**j) Práva a povinnosti Sprostredkovateľa:**

- Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa a jeho interných predpisov, ktoré mu boli Prevádzkovateľom odovzdané, a to s odbornou starostlivosťou, zodpovedne, s využitím všetkých svojich teoretických znalostí a praktických skúseností.
- Sprostredkovateľ nie je oprávnený vykonávať prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie.
- Sprostredkovateľ sa osobitne zaväzuje zaviazať osoby oprávnené spracúvaním osobných údajov, zachovávaním dôvernosti informácií a mlčanlivosti o osobných údajoch dotknutých osôb, s ktorými tieto v rámci spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom na základe Zmluvy môžu prísť do styku; Sprostredkovateľ sa rovnako zaväzuje zaviazať uvedené osoby, aby tieto nesmeli využiť osobné údaje dotknutých osôb pre osobnú potrebu a bez súhlasu Prevádzkovateľa ich nesmú zverejniť a poskytnúť ani sprístupniť iným osobám. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto bodu tejto prílohy č. 4 k Zmluve trvá aj po skončení zmluvného vzťahu medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom.
- Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva dotknutých osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku tak, aby tieto zodpovedali minimálne úrovni ochrany osobných údajov poskytovanej Prevádzkovateľom. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že počas celej doby spracúvania osobných údajov bude mať preukázateľne prijaté primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti v zmysle právnych predpisov na ochranu osobných údajov, aby spracúvanie podľa tejto zmluvy spĺňalo požiadavky platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb. Sprostredkovateľ sa zaväzuje pravidelne monitorovať, testovať, vyhodnocovať a prípadne modifikovať prijaté technické

a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť primeranú úroveň ochrany a bezpečnosti v zmysle článku 32 Nariadenia, resp. ustanovenia § 39 ZOOU.

- Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje spôsobom, ktorý zabezpečí trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania, ako aj schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu. Na tento účel je Sprostredkovateľ povinný prijať primerané technické a organizačné opatrenia, aby zaistil úroveň zabezpečenia zodpovedajúcu riziku. Medzi takéto opatrenia, ktoré sa zaväzuje uplatňovať Sprostredkovateľ patria:
  - opatrenia v oblasti ochrany prostriedkov a systémov, na ktorých sa spracúvajú osobné údaje,
  - opatrenia v oblasti nastavenia interných prístupových oprávnení (i) jasná definícia prístupových oprávnení k spracúvaným osobným údajom, ktorá je v súlade s pravidlami minimalizácie osobných údajov, minimalizácie účelov spracúvania, minimalizácie doby uchovávanía, (ii) neoprávneným osobám musí byť zamietnutý prístup k zariadeniam alebo dokumentácií, prípadne do systémov, prostredníctvom ktorých sa spracúvajú osobné údaje, (iii) pravidelná zmena vstupných hesiel do počítača, (iv) dostatočná antivírusová ochrana, aby pri pripojení sa k informačnému systému bola minimalizovaná možnosť vzniku technických problémov a poškodenia údajov, (v) nedostupnosťou počítača pre iné osoby. Nie je dovolené, aby neoprávnené osoby mali možnosť čítať, kopírovať, meniť, odstraňovať alebo inak spracúvať osobné údaje, (vi) požiadavka zabrániť neoprávnenému ukladaniu, prezeraniu, modifikácií alebo vymazaniu uložených osobných údajov, (vii) prístup k osobným údajom musí byť obmedzený na osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania (viii) zabezpečená bezpečná manipuláciu s písomnými dokumentmi obsahujúcimi osobné údaje,
  - opatrenia v oblasti kontroly prenosu a prepravy (i) prenos osobných údajov bude vykonávaný len v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracúvania, (ii) prenos osobných údajov bude šifrovaný v zmysle vždy aktuálnych bezpečnostných štandardov, (iii) pri preprave dátových nosičov je potrebné zabrániť tomu, aby bolo možné osobné údaje čítať, kopírovať, meniť alebo vymazať bez predchádzajúceho povolenia,
  - opatrenia v oblasti správy osobných údajov (zdokumentovanie spracúvania osobných údajov v súlade s požiadavkami právnych predpisov o ochrane osobných údajov platných na území Slovenskej republiky),
  - opatrenia v oblasti incident management systému (i) prijatie opatrení, aby bolo možné bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o úniku osobných údajov, o neoprávnenom prístupe k osobným údajom, prípadne o akejkoľvek skutočnosti, ktorá môže viesť k porušeniu ochrany osobných údajov tak, aby boli splnené požiadavky tejto Zmluvy a požiadavky právnych predpisov o ochrane osobných údajov platných na území Slovenskej republiky), (ii) Sprostredkovateľ je povinný informovať Prevádzkovateľa o rizikách a prijatých nápravných opatreniach v súvislosti so spracovaním osobných údajov).
- Sprostredkovateľ sa zaväzuje dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa do procesu spracúvania osobných údajov v súlade písm. k) tejto prílohy č. 4 k Zmluve.
- Sprostredkovateľ sa zaväzuje v čo možno najväčšej miere, ktorú je možné od neho požadovať, poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe

žiadosti dotknutej osoby súvisiacimi s uplatňovaním práv dotknutej osoby podľa Nariadenia a ZOOU.

- Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností Prevádzkovateľa vo vzťahu k oznamovaniu porušenia ochrany osobných údajov úradu a dotknutej osobe, vo vzťahu k posudzovaniu vplyvu na ochranu osobných údajov a vo vzťahu k predchádzajúcej konzultácii podľa ustanovenia (článku 36 Nariadenia (§ 43 ZOOU)), ak v jednotlivom prípade bude Prevádzkovateľ povinný v zmysle Nariadenia a ZOOU takúto vykonať.
  - Sprostredkovateľ sa zaväzuje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení doby ich spracúvania podľa tejto prílohy č. 4 k Zmluve na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje dotknutých osôb, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
  - Sprostredkovateľ sa zaväzuje na základe žiadosti Prevádzkovateľa tomuto na svoje náklady a nebezpečenstvo preukázať spôsob plnenia práv a povinností Sprostredkovateľa podľa tejto prílohy č. 4 k Zmluve. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť Prevádzkovateľovi vykonať audit a/alebo kontrolu ochrany osobných údajov, a to sprístupnením všetkých potrebných podkladov, dokladov a informácií, týkajúcich sa spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, ako aj softvérových riešení a informačných systémov, prostredníctvom ktorých Sprostredkovateľ osobné údaje dotknutých osôb spracúva a spôsobov ich zabezpečenia. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.
  - Sprostredkovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušuje Nariadenie a/alebo ZOOU, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
- k) Sprostredkovateľ berie na vedomie, že nie je oprávnený poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu Prevádzkovateľa.
- l) Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že v prípade, ak v súlade s písm. k) tejto prílohy č. 4 k Zmluve zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských operácií v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo v inom právnom úkone uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov dotknutých osôb ako sú dohodnuté v tejto prílohe č. 4 k Zmluve, a to najmä povinnosti týkajúce sa poskytnutia dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení, ako aj ďalších povinností v rozsahu uvedenom v tomto článku Zmluvy tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia a ZOOU a príslušných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Sprostredkovateľ je zodpovedný za všetky následky spôsobené tým, že ďalší sprostredkovateľ nespĺní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov dotknutých osôb.
- m) Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie svojich povinností podľa Zmluvy aj schváleným kódexom správania podľa ustanovenia článku 40 Nariadenia (§ 85 ZOOU) alebo certifikátom podľa ustanovenia článku 42 Nariadenia (§ 86 ZOOU).